

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1958-1959.

REUNION DU 19 MARS 1959.

Rapport de la Commission des Affaires étrangères chargée d'examiner le projet de loi portant approbation du traité entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas, réglant l'éclairage et le balisage de l'Escaut occidental et de ses embouchures, signé à La Haye le 23 octobre 1957.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1958-1959.

COMMISSIEVERGADERING VAN 19 MAART 1959.

Verslag van de Commissie van Buitenlandse Zaken belast met het onderzoek van het wetsontwerp houdende goedkeuring van het verdrag tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden, regelende de verlichting en de bebakening van de Westerschelde, en hare mondingen, ondertekend op 23 oktober 1957 te 's-Gravenhage.

Présents : MM. STRUYE, président; BUSIEAU, DEHOUSSE, DERBAIX, DE WINTER, GILLON, LEYNEN, MACHTENS, MOREAU DE MELEN et le baron NOTHOMB, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le traité dont votre Commission unanime vous demande l'approbation a pour but de coordonner en un seul et d'adapter aux progrès actuels les multiples accords conclus dans le passé entre la Belgique et les Pays-Bas concernant l'éclairage et le balisage de l'Escaut Occidental. Il a été approuvé sans discussion et à l'unanimité sauf une abstention par la Chambre des Représentants, l'abstention n'ayant comme but que de souligner l'intérêt primordial que présentent pour tous les Belges les questions relatives à l'Escaut. Il n'a fait l'objet d'aucune autre observation. Dans votre commission non plus.

Le Rapporteur,
Baron P. NOTHOMB.

Le Président,
P. STRUYE.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het verslag, dat Uw Commissie U eenparig verzoekt goed te keuren, heeft ten doel de talrijke akkoorden in het verleden tussen België en Nederland betreffende de verlichting en de bebakening van de Westerschelde afgesloten, in één tekst samen te brengen en aan de huidige stand van zaken aan te passen. Het werd zonder bespreking en, op één onthouding na, bij eenparigheid door de Kamer der Volksvertegenwoordigers goedgekeurd. Het lid, dat zich onthield, wilde daarvoor het grote belang van de Scheldekwesties voor alle Belgen onderstrepen. Er werden geen andere opmerkingen gemaakt. In Uw Commissie evenmin.

De Verslaggever,
Baron P. NOTHOMB.

De Voorzitter,
P. STRUYE.

R. A 5651.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

62 (Session de 1958-1959) :

1. Projet de loi;
2. Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

3 et 5 février 1959.

R. A 5651.

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

62 (Zitting 1958-1959) :

1. Wetsontwerp;
2. Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

3 en 5 februari 1959.